

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1992 Nr. 95

A. TITEL

*Protocol betreffende speciaal beschermde gebieden en wilde dieren en planten bij het Verdrag inzake de bescherming en ontwikkeling van het mariene milieu in het Caribisch gebied;
Kingston, 18 januari 1990*

B. TEKST

De Engelse tekst van het Protocol is geplaatst in *Trb.* 1990, 115.

De tekst van de bijlagen I, II en III bij het Protocol is afgedrukt in rubriek J van dit Tractatenblad.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1990, 115.

Op blz. 40 van dat Tractatenblad dient het eerste lid van artikel 27 als volgt te luiden:

Dit Protocol en de daarbij behorende bijlagen, nadat zij door de Verdragsluitende Partijen bij het Verdrag zijn aangenomen, zullen overeenkomstig de in artikel 28, tweede lid, van het Verdrag vastgestelde procedure in werking treden.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1990, 115.

Het Protocol is bij brieven van 5 september 1990 medegedeeld aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal en aan de Staten van de Nederlandse Antillen en van Aruba.

E. BEKRACHTIGING

De volgende Staat heeft in overeenstemming met artikel 27, eerste lid, van het Protocol, juncto artikel 28, tweede lid, van het Verdrag van

24 maart 1983 een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring met betrekking tot het Protocol nedergelegd bij de Regering van Colombia;

het *Koninkrijk der Nederlanden* 19 november 1991
(voor de Nederlandse Antillen en Aruba)

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1990, 115.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1990, 115.

Voor de op 3 maart 1973 te Washington tot stand gekomen Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantesoorten zie ook *Trb.* 1991, 162.

Tijdens een op 10 en 11 juni 1991 te Kingston gehouden Conferentie is de tekst van drie bijlagen bij het onderhavige Protocol vastgesteld. De tekst van die bijlagen luidt als volgt:

Annexes to the Protocol concerning Specially protected Areas and Wildlife to the Convention for the Protection and Development of the Marine Environment of the Wider Caribbean Region

Annex I

List of Species of Marine and Coastal Flora Protected Under Article 11 (1) (a)

TRACHAEOPHYTA (Vascular Plants)

Family	Genus	Species
Aquifoliaceae	<i>Ilex</i>	<i>cookii</i>
Bignoniaceae	<i>Crescentia</i>	<i>mirabilis</i>
Bignoniaceae	<i>Crescentia</i>	<i>portoricensis</i>
Boraginaceae	<i>Cordia</i>	<i>wagnerorum</i>
Buxaceae	<i>Buxus</i>	<i>vahlia</i>
Cactaceae	<i>Echinocereus</i>	<i>reichenbachii</i> var. <i>albertii</i>
Cactaceae	<i>Harrisia</i>	<i>fragrans</i>
Cactaceae	<i>Harrisia</i>	<i>portoricensis</i>
Cactaceae	<i>Leptocereus</i>	<i>grantianus</i>
Cactaceae	<i>Leptocereus</i>	<i>wrightii</i>
Cactaceae	<i>Melocactus</i>	<i>guitartii</i>
Cactaceae	<i>Melocactus</i>	<i>harlowii sensu lato</i>
Cactaceae	<i>Pilosocereus</i>	<i>deeringii</i>

Family	Genus	Species
Cactaceae	Pilosocereus	robinii
Convolvulaceae	Bonamia	grandiflora
Convolvulaceae	Ipomoea	flavopurpurea
Convolvulaceae	Ipomoea	walpersiana
Cyatheaceae	Cyathea	dryopteroides
Cyperaceae	Rhynchospora	bucherorum
Dioscoreaceae	Rajania	theresensis
Ericaceae	Rhododendron	chapmanii
Euphorbiaceae	Andrachne	brittonii
Euphorbiaceae	Bernardia	venosa
Euphorbiaceae	Cnidioscolus	fragrans
Euphorbiaceae	Drypetes	triplinervia
Flacourtiaceae	Banaras	vanderbiltii
Flacourtiaceae	Samyda	microphylla
Hydrophyllaceae	Hydrolea	torroei
Icacinaeae	Ottoschulzia	rhodoxylon
Leguminosae	Acacia	cupeyensis
(Fabaceae)		
Leguminosae	Acacia	roigii
Leguminosae	Stahlia	monosperma
Liliaceae	Harperocallis	flava
Loranthaceae	Dendropemon	acutifolius
Malvaceae	Abutilon	virginianum
Meliaceae	Trichilia	triacantha
Olacaceae	Ximenia	roigii
Orchidaceae	Brachionidium	ciliolatum
Orchidaceae	Cranichis	ricartii
Orchidaceae	Lapanthes	eltoroensis
Orchidaceae	Oncidium	jacquinianum
Palmae	Calyptronoma	rivalis
(Arecaceae)		
Piperaceae	Peperomia	wheeleri
Rhamnaceae	Doerpfeldia	cubensis
Rubiaceae	Catesbaea	macracantha
Rubiaceae	Phyllacanthus	grisebachianus
Rubiaceae	Rondeletia	apiculata
Rubiaceae	Rondeletia	rugelii
Rutaceae	Zanthoxylum	thomasianum
Solanaceae	Goetzea	elegans
Theaceae	Ternstroemia	luquillensis
Theophrastaceae	Jacquinia	curtissii
Thymelaeaceae	Daphnopsis	helleriana
Verbenaceae	Cornutia	obovata
Verbenaceae	Duranta	parviflora
Verbenaceae	Nashia	myrtifolia

Annex II

List of Species of Marine and Coastal Fauna Protected Under Article 11 (1) (b)

Class	GASTROPODA	
Order	PULMONATA	
Family	Genus	Species
Bulimulidae	Orthalicus	reses reses
Class	OSTEICHTHYES	
Order	PERCIFORMES	
Family	Genus	Species
Percidae	Etheostoma	okaloosae
Percidae	Etheostoma	rubrum
Class	AMPHIBIA	
Order	ANURA	
Family	Genus	Species
Bufo	Bufo	houstonensis
Bufo	Peltophryne	lemur
Hylidae	Amphodus	auratus
Leptodactylidae	Eleutherodactylus	barlagnei
Leptodactylidae	Eleutherodactylus	jasperi
Leptodactylidae	Eleutherodactylus	johnstonei
Leptodactylidae	Eleutherodactylus	martinicensis
Leptodactylidae	Eleutherodactylus	pinchoni
Leptodactylidae	Sminthilus	limbatus
Order	CAUDATA	
Family	Genus	Species
Plethodontidae	Phaeognathus	hubrichti
Class	REPTILIA	
Order	CROCODILIA	
Family	Genus	Species
Alligatoridae	Melanosuchus	niger
Crocodylidae	Crocodylus	acutus
Crocodylidae	Crocodylus	intermedius
Crocodylidae	Crocodylus	moreletii

Order	SQUAMATA	
Family	Genus	Species
Boidae	Epicrates	inornatus
Boidae	Epicrates	monensis granti
Boidae	Epicrates	monensis monensis
Colubridae	Nerodia	faciata taeniata
Gekkonidae	Sphaerodactylus	micropithecus
Iguanidae	Anolis	roosevelti
Iguanidae	Cyclura	carinata
Iguanidae	Cyclura	collei
Iguanidae	Cyclura	cyclura
Iguanidae	Cyclura	nubila
Iguanidae	Cyclura	pinguis
Iguanidae	Cyclura	ricordii
Iguanidae	Cyclura	rileyi
Iguanidae	Cyclura	stejnegeri
Scincidae	Eumeces	egregius
Scincidae	Neoseps	reynoldsi
Teiidae	Ameiva	polops
Typhlopidae	Typhlops	guadeloupensis

Order	TESTUDINES	
Family	Genus	Species
Cheloniidae	Caretta	caretta
Cheloniidae	Chelonia	mydas
Cheloniidae	Eretmochelys	imbricata
Cheloniidae	Lepidochelys	kempii
Cheloniidae	Lepidochelys	olivacea
Dermochelyidae	Dermochelys	coriacea
Emydidae	Graptemys	oculifera
Emydidae	Pseudemys	alabamensis
Testudinidae	Gopherus	polyphemus

Class AVES

Order	PROCELLARIIFORMES	
Family	Genus	Species
Hydrobatidae	Hydrobates	pelagicus
Procellariidae	Puffinus	lherminieri

Order	PELECANIFORMES	
Family	Genus	Species
Pelecanidae	Pelecanus	occidentalis

Order	CICONIIFORMES	
Family	Genus	Species
Ciconiidae	Jabiru	mycteria
Ciconiidae	Mycteria	americana
Order	FALCONIFORMES	
Family	Genus	Species
Accipitridae	Chondrohierax	uncinatus
Accipitridae	Haliaeetus	leucocephalus
Accipitridae	Harpia	harpya
Accipitridae	Rostrhamus	sociabilis plumbeus
Falconidae	Falco	femoralis septentrionalis
Falconidae	Falco	peregrinus
Falconidae	Polyborus	plancus
Order	GALLIFORMES	
Family	Genus	Species
Cracidae	Aburria (= Pipile)	pipile
Phasianidae	Tympanuchus	cupido attwateri
Order	GRUIFORMES	
Family	Genus	Species
Gruidae	Grus	americana
Gruidae	Grus	canadensis nesiotis
Gruidae	Grus	canadensis pulla
Order	CHARADRIIFORMES	
Family	Genus	Species
Charadriidae	Charadrius	melodus
Laridae	Sterna	antillarum antillarum
Laridae	Sterna	dougallii dougallii
Scolopacidae	Numenius	borealis
Order	COLUMBIFORMES	
Family	Genus	Species
Columbidae	Columba	inornata wetmorei

Order	PSITTACIFORMES	
Family	Genus	Species
Psittacidae	Amazona	arausica
Psittacidae	Amazona	barbadensis
Psittacidae	Amazona	gouldingii
Psittacidae	Amazona	imperialis
Psittacidae	Amazona	leucocephala
Psittacidae	Amazona	versicolor
Psittacidae	Amazona	vittata
Psittacidae	Ara	macao
Order	CAPRIMULGIFORMES	
Family	Genus	Species
Caprimulgidae	Caprimulgus	noctitherus
Order	PICIFORMES	
Family	Genus	Species
Picidae	Picoides	borealis
Order	PASSERIFORMES	
Family	Genus	Species
Corvidae	Aphelocoma	coerulescens cyanotis
Corvidae	Corvus	leucognaphalus
Emberezidae	Carduelis	cucullata
Emberezidae	Vermivora	bachmanii
Emberezidae	Ammodramus	maritimus mirabilis
Emberezidae	Ammodramus	savannarum floridanus
Emberezidae	Dendroica	kirtlandii
Mimidae	Cinlocerthia	ruficauda
Mimidae	Ramphocinclus	brachyurus
Class	MAMMALIA	
Order	CARNIVORA	
Family	Genus	Species
Canidae	Speothos	venaticus
Felidae	Felis	pardalis
Felidae	Felis	tigrina
Felidae	Felis	wiedii
Felidae	Felis	yagouaroundi
Phocidae	All spp.	
Mustelidae	Pteronura	brasiiliensis
Ursidae	Tremarctos	ornatus

Order CETACEA

All spp.

Order CHIROPTERA

Family	Genus	Species
Molossidae	Tadarida	brasiliensis
Mormoopidae	Pteronotus	davyi
Phyllostomatidae	Ardops	nicolli
Phyllostomatidae	Brachyphylla	cavernarum
Phyllostomatidae	Chiroderma	improvisum
Vespertilionidae	Eptesicus	guadeloupensis

Order EDENTATA

Family	Genus	Species
Dasypodidae	Priodontes	maximus (= giganteus)

Order LAGOMORPHA

Family	Genus	Species
Leporidae	Sylvilagus	palustris hefneri

Order MARSUPIALIA

Family	Genus	Species
Didelphidae	Chironectes	minimus

Order PRIMATES

Family	Genus	Species
Cebidae	Alouatta	palliata

Order RODENTIA

Family	Genus	Species
Capromyidae	Capromys (= Mesocapromys)	angelcabrerai
Capromyidae	Capromys	auritus
Capromyidae	Capromys	garridoi
Capromyidae	Capromys	nanus
Capromyidae	Capromys	sanfelipensis
Dasyproctidae	Dasyprocta	guamara
Muridae	Neotoma	floridana smalli
Muridae	Peromyscus	gossypinus allapaticola
Muridae	Peromyscus	polionotus allophrys
Muridae	Peromyscus	polionotus ammobates
Muridae	Peromyscus	polionotus niveiventris

Family	Genus	Species
Muridae	Peromyscus	polionotus phasma
Muridae	Peromyscus	polionotus trissyllepsis
Order	SIRENIA	
All spp.		

Annex III

List of Species of Marine and Coastal Flora and Fauna Protected Under Artikel 11 (1) (c)

FLORA

TRACHAEOPHYTA (vascular Plants)

Family	Genus	Species
Agavaceae	Nolina	brittoniana
Asclepiadaceae	Asclepias	viridula
Cacataceae	Melocactus	intortus
Cacataceae	Opuntia (= Consolea)	macracantha
Combretaceae	Conocarpus	erectus
Combretaceae	Laguncularia	racemosa
Compositae (Asteraceae)	Verbesina	chapmanii
Cymodoceaceae	Halodule	wrightii (= ciliata/bermudensis/ beaudettei)
Cymodoceaceae	Syringodium	filiforme (= Cymodocea manitorum)
Euphorbiaceae	Chamaesyce	deltoidea ssp. serpyllum
Euphorbiaceae	Euphorbia	telephioides
Gramineae (Poaceae)	Schizachyrium	niveum
Hydrocharitaceae	Thalassia	testudinum
Hydrocharitaceae	Halophila	baillonis (= ascherosonii)
Hydrocharitaceae	Halophila	decipiens
Hydrocharitaceae	Halophila	engelmannii
Iridaceae	Salpingostylis	coelestina
Labiatae (Lamiaceae)	Conradina	glabra
Labiatae	Hedeoma	graveolens
Labiatae	Macbridea	alba
Labiatae	Scutellaria	floridana

Family	Genus	Species
Leguminosae (Fabaceae)	Chamaecrista	lineata var. keyensis
Leguminosae	Clitoria	fragrans
Leguminosae	Vicia	ocalensis
Lentibulariaceae	Pinguicula	ionatha
Lythraceae	Cuphea	aspera
Nyctaginaceae	Caribea	littoralis
Orchidaceae	Elleanthus	dussii
Orchidaceae	Epidendrum	mutelianum
Palmae (Arecaceae)	Roystonea	elata
Palmae	Roystonea	oleracea
Palmae	Syagrus (= Rhyticocos)	amara
Polygalaceae	Polygala	lewtonii
Polygonaceae	Eriogonum	longifolium var. gnaphaliolum
Rhizophoraceae	Rhizophora	mangle
Ruppiceae	Ruppia	maritima
Taxaceae	Taxus	floridana
Verbenaceae	Avicennia	germinana (= nitida)
Verbenaceae	Verbena	tampensis
Zygophyllaceae	Guaicum	officinale

FAUNA

Class	HYDROZOA
Order	MILLEPORINA
Family	
Milleporidae	All spp.
Order	STYLASTERINA
Family	
Stylasteridae	All spp.
Class	ANTHOZOA
Order	ANTIPATHARIA
All spp.	
Order	GORGONIACEA
All spp.	
Order	SCLERACTINIA
All spp.	

Class	PELECYPODA	
Order	EULAMELLIBRAN- CHIA	
Family	Genus	Species
Margaritiferidae	Margaritifera	hembeli
Class	MOLLUSCA	
Order	MESOGASTROPODA	
Family	Genus	Species
Strombidae	Strombus	gigas
Class	CRUSTACEA	
Order	DECAPODA	
Family	Genus	Species
Panuliridae	Panulirus	argus
Class	REPTILIA	
Order	CROCODILIA	
Family	Genus	Species
Crocodylidae	Crocodylus	rhombifer
Order	SQUAMATA	
Family	Genus	Species
Boidae	Boa	constrictor
Iguanidae	Iguana	delicatissima
Iguanidae	Iguana	iguana
Order	TESTUDINES	
Family	Genus	Species
Kinosternidae	Kinosternon	scorpioides
Pelomedusidae	Podocnemis	cayennensis
Pelomedusidae	Podocnemis	vogli

Class	AVES	
Order	CICONIIFORMES	
Family	Genus	Species
<i>Threskiornithidae</i>	<i>Eudocimus</i>	<i>ruber</i>
Order	ANSERIFORMES	
Family	Genus	Species
Anatidae	<i>Cairina</i>	<i>moschata</i>
Anatidae	<i>Dendrocygna</i>	<i>arborea</i>
Anatidae	<i>Dendrocygna</i>	<i>bicolor</i>
Order	FALCONIFORMES	
Family	Genus	Species
<i>Cathartidae</i>	<i>Sarcoramphus</i>	<i>papa</i>
Order	PHOENICOPTERIFORMES	
Family	Genus	Species
<i>Phoenicopteridae</i>	<i>Phoenicopterus</i>	<i>ruber</i>
Order	PSITTACIFORMES	
Family	Genus	Species
<i>Psittacidae</i>	<i>Amazona</i>	<i>ochrocephala</i>
<i>Psittacidae</i>	<i>Ara</i>	<i>ararauna</i>
<i>Psittacidae</i>	<i>Ara</i>	<i>chloroptera</i>
<i>Psittacidae</i>	<i>Ara</i>	<i>manilata</i>
Order	PASSERIFORMES	
Family	Genus	Species
<i>Cotingidae</i>	<i>Rupicola</i>	<i>rupicola</i>
<i>Emberizidae</i>	<i>Agelaius</i>	<i>xanthomus</i>
Class	MAMMALIA	
Order	CARNIVORA	
Family	Genus	Species
<i>Mustelidae</i>	<i>Eira</i>	<i>barbara</i>
<i>Mustelidae</i>	<i>Galictis</i>	<i>vittata</i>
<i>Mustelidae</i>	<i>Lutra</i>	<i>longicaudus (-enudris/)</i>

Order	CHIROPTERA	
Family	Genus	Species
Phyllostomidae	Vampyrum	spectrum
Order	EDENTATA	
Family	Genus	Species
Myrmecophagidae	Myrmecophaga	tridactyla
Myrmecophagidae	Tamandua	tetractyla
Order	PRIMATES	
Family	Genus	Species
Cebidae	Alouatta	seniculus
Cebidae	Cebus	albifrons

De bijlagen stonden open voor ondertekening in Kingston van 11 tot en met 30 juni 1991 en in Bogota van 1 juli tot en met 31 december 1991 voor Staten die eveneens het onderhavige Protocol hebben ondertekend.

De volgende Staten hebben de bijlagen ondertekend:

Antigua en Barbuda

Colombia

Cuba

Frankrijk

Mexico

het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland

de Verenigde Staten van Amerika

Venezuela

Het *Koninkrijk der Nederlanden* heeft de bijlagen op 2 maart 1992 aanvaard voor de Nederlandse Antillen en Aruba.

Uitgegeven de *dertigste* juni 1992.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK